



**UNIVERSITAS INDONESIA**

**ASPEK RELIGIUSITAS DALAM DRAMA *AL-KHĀTAM*  
KARYA 'ALI AḤMAD BĀKAŚĪR**

**SKRIPSI**

**OCTAVIANY NADIAN  
0705070602**

**FAKULTAS ILMU PENGETAHUAN BUDAYA  
PROGRAM STUDI ARAB  
DEPOK  
JUNI 2009**



**UNIVERSITAS INDONESIA**

**ASPEK RELIGIUSITAS DALAM DRAMA *AL-KHĀTAM*  
KARYA 'ALI AḤMAD BĀKAŚĪR**

**SKRIPSI**

Diajukan sebagai salah satu syarat  
untuk memperoleh gelar Sarjana Humaniora (S. Hum)

**OCTAVIANY NADIAN  
0705070602**

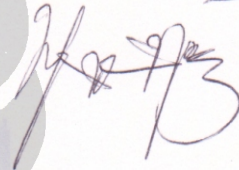
**FAKULTAS ILMU PENGETAHUAN BUDAYA  
PROGRAM STUDI ARAB  
DEPOK  
JUNI 2009**

## SURAT PERNYATAAN BEBAS PLAGIARISME

Saya yang bertanda tangan di bawah ini dengan sebenarnya menyatakan bahwa skripsi ini saya susun tanpa tindakan plagiarisme sesuai dengan peraturan yang berlaku di Universitas Indonesia.

Jika di kemudian hari ternyata saya melakukan tindakan Plagiarisme, saya akan bertanggung jawab sepenuhnya dan menerima sanksi yang dijatuhkan oleh Universitas Indonesia kepada saya.

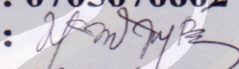
Jakarta, 26 Juni 2009

  
( Octaviany Nadian )



## HALAMAN PERNYATAAN ORISINALITAS

**Skripsi ini adalah hasil karya saya sendiri,  
dan semua sumber baik yang dikutip maupun dirujuk  
telah saya nyatakan dengan benar.**

**Nama** : Octaviany Nadian  
**NPM** : 0705070602  
**Tanda Tangan** :   
**Tanggal** : 26 Juni 2009



## HALAMAN PENGESAHAN


Skripsi ini diajukan oleh


Nama : Octaviany Nadian  
Program Studi : Sastra Arab  
Judul Skripsi : Aspek Religiusitas Dalam Drama *Al-Khātam*  
Karya 'Ali Aḥmad Bākaśīr.

Telah berhasil dipertahankan di hadapan dewan penguji dan diterima sebagai bagian persyaratan yang diperlukan untuk memperoleh gelar Sarjana Humaniora pada Program Studi Sastra Arab, Fakultas Ilmu Pengetahuan Budaya, Universitas Indonesia.

### DEWAN PENGUJI

Pembimbing : Dr. Maman Lesmana, M. Hum (  )

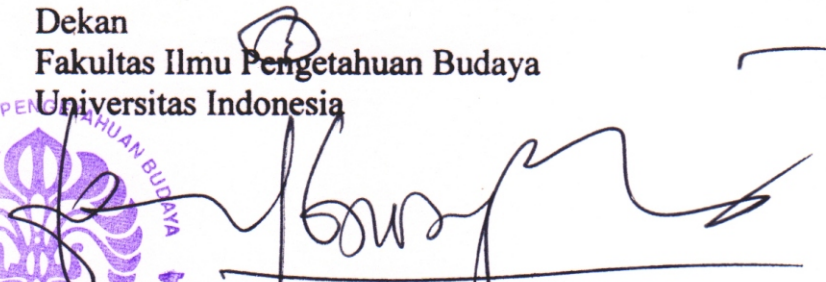
Penguji : Dr. Basuni Imamuddin, M.A (  )

Penguji : Dr. Fauzan Muslim, M. Hum (  )

Ditetapkan di : Depok, Universitas Indonesia  
Tanggal :

Oleh

Dekan  
Fakultas Ilmu Pengetahuan Budaya  
Universitas Indonesia

  
Dr. Bambang Wibawarta, S.S, M.A  
NIP. 131882265



**'ALI AḤMAD BĀKAŚĪR**

CHANGE IS NOT MADE WITHOUT  
INCONVENIENCE, EVEN FROM WORSE TO  
BETTER.



*Kupersembahkan skripsi ini untuk orang-orang yang  
selalu di hati*

## KATA PENGANTAR

Segala puja dan puji syukur tiada hentinya penulis lafazhkan kehadiran Allah *Subḥānahu Wata'ālā*, Pemegang kekuasaan alam raya, Dzat yang begitu suci, Dzat yang memiliki segala-galanya, atas keridhoan-Nyalah skripsi ini berhasil diwujudkan dihadapan penulis dan menjadi cinderamata yang paling istimewa bagi penulis terutama sebagai penghargaan diri atas usaha keras penulis dalam menyelesaikan tugas akhir di penghujung masa pendidikan di kampus UI tercinta ini. Dialah yang telah mencurahkan segala rahmatNya yaitu berupa nikmat kesehatan jasmani dan rohani sehingga penulis dapat menyelesaikan skripsi ini tepat pada waktunya. *Al-ḥamdulillāhirabbil'ālamīn...*

Shalawat serta salam selalu kuuntaikan yang terkhususkan kepada baginda Nabi besar Muhammad SAW, yang telah menyelamatkan manusia dari alam jahiliah menuju alam pencerahan. Kita patut bersyukur, karena dengan usaha keras beliau kita seperti dilahirkan kembali setelah sebelumnya terpuruk dalam kegelapan akal pikiran, hati dan nurani manusia, hingga akhirnya semua itu digerakkan kembali agar bangkit untuk membentuk diri kita menjadi manusia-manusia yang kuat berpikir. Semoga hal ini selalu menjadi perenungan bagi kita untuk senantiasa mengingat segala pengorbanan beliau.

Begitu banyak tantangan yang menerpa dalam masa-masa penyusunan ini. Tantangan tersebut tidak hanya berupa tantangan fisik tetapi juga tantangan mental. Penulis benar-benar merasakan bahwa tantangan mental adalah tantangan yang paling dirasakan berat. Perasaan gundah gulana selalu datang, yang mengakibatkan proses pengerjaan skripsi ini menjadi tersendat-sendat dan maju mundur, antara mengerjakan skripsi atau mengerjakan rencana lain pengganti skripsi sehingga cukup mengganggu kesemangatan dan konsentrasi penulis pada awalnya. Tetapi *Alḥamdulillāh*, penulis bersyukur karena akhirnya penulis dapat memutuskan yang terbaik dan menjadi penghargaan yang tak ternilai bagi penulis, karena penulis berpikir bahwa setiap pengalaman akan menjadi pengetahuan yang selalu mengiringi kita sekaligus menjadi guru bagi masa depan kita. Pengalaman apa pun...



Oleh karena itu, penulis ucapkan rasa syukur dan terima kasih yang tak terhingga khususnya kepada orang-orang yang telah memberikan begitu banyak nasehat, saran dan pendapat tak henti-hentinya kepada penulis. Motivator pertama bagi penulis yaitu mama yang selalu mendorong penulis untuk memberikan argumentasi yang tepat dan jelas mengenai kekurangan dan kelebihan kelulusan dengan skripsi dan kelulusan tanpa skripsi. Akhirnya penulis dapat memutuskan yang terbaik. Terima kasih juga kepada mama yang telah banyak memberikan kemudahan selama proses pengerjaan skripsi hingga selesai. Mama pula yang telah menguatkan hati penulis untuk tetap tegar dalam menghadapi berbagai rintangan dan godaan selama proses pengerjaan skripsi.

Kepada Bapak, di manapun keberadaannya. Penulis yakin, untaian doa senantiasa terucap dalam hati untuk putrimu ini. Semoga Bapak selalu sabar dan kuat. Masih teringat pesan yang selalu dibisikkan ke telinga putri kecilmu setiap hari sebelum menuju sekolah, "Orang sabar kekasih Allah"... Saat itu penulis belum memahami kata sabar, tetapi kini telah mengerti dan memahami.

Kepada Bapak Maman Lesmana, selaku pembimbing tugas akhir penulis. Seorang Bapak motivator hebat bagi penulis. Disaat penulis merasa *Up and Down*, karena berbagai masalah yang sedang penulis hadapi sampai saat ini. Seperti musafir yang sudah tidak memiliki kekuatan lagi untuk meneruskan perjalanan jauh, terkulai lemas dan tersungkur.. *Alhamdulillah* sebagai perantara Allah, beliau membangkitkan semangat penulis kembali, hingga akhirnya dapat meneruskan perjalanan skripsi ini. Penulis sangat bersyukur sekali memiliki Bapak pembimbing yang sangat bijak. Beliau telah memberikan kesempatan bagi mahasiswanya untuk memilih keputusan dengan sebaik-baiknya. Penulis tak akan pernah melupakan jasa-jasa beliau. Semoga Allah senantiasa memberikan kesehatan kepada beliau, Amin.

Kepada para dosen yang terhormat. Bapak Luthfi, yang telah memberikan komentar untuk tema skripsi penulis, dan juga telah membantu penulis dalam memberikan penjelasan materi-materi berbahasa Arab. Kepada Bapak Suranta, Bapak Afdol, Bapak Apipuddin, Bapak Aslih, Bapak Letmiros, Bapak Yon, Bapak Muta'ali, Ibu Ema, dan Ibu Wiwin. Antum semua laksana orangtua yang tidak akan pernah merasa bosan dalam membimbing dan mengarahkan anak-

anaknyanya. Tanpa Antum semua, kami takkan berilmu dan menjadi manusia-manusia yang berpendidikan. Hormat penulis selalu untuk Bapak-bapak dan ibu-ibu dosen yang tercinta. Semoga selalu dalam lindungan Allah SWT, Amin.

Kepada dosen pembaca skripsi penulis, Bapak Basuni Imamuddin. Senyum beliau ketika menerima skripsi penulis, terima kasih banyak atas kesediaannya membaca dan meneliti kesalahan penulis. Binaran mata beliau menggambarkan sosoknya yang tidak kenal rasa lelah untuk selalu berjuang di jalan Allah. Semoga langkah beliau, di bumi manapun berpijak, selalu mendapat keridloan Allah SWT. Bumi Allah akan selalu terhampar bagi orang-orang yang mencari keridloan-Nya.

Kepada Bapak Fauzan, terima kasih banyak telah memperbaiki kesalahan-kesalahan penulis dalam penulisan skripsi ini. Mohon maaf atas keterlambatan penulis memberikan skripsi mendekati hari sidang. Semua yang Bapak berikan selama masa revisi menambah pemahaman bagi penulis. Semoga Bapak selalu sukses dalam berkarya.

Kepada semua pihak pelayanan perpustakaan pusat dan perpustakaan Fakultas Ilmu Pengetahuan Budaya. Terima kasih atas semua pelayanan yang diberikan, sehingga kemudahan dan manfaat dapat penulis rasakan dalam penyusunan skripsi.

Kepada Bapak Pimpinan dan segenap pengasuh dan pengajar Pondok Pesantren Modern Darussalam Gontor Putri I Mantingan, dan juga penulis haturkan kepada Bapak Pimpinan dan segenap pengasuh dan pengajar Pondok Pesantren Modern Darussalam Gontor Putri III Karangbanyu, Ngawi. Laksana ibu kandung yang telah mengasuh penulis dari kecil hingga dewasa....

Kepada saudara-saudaraku yang kusayangi untuk selalu dan selamanya. Alif Iman Stiyandy, Adil Muammar, dan Rosyidah... *Subhānallāh*.. Rahmat Allah benar-benar nyata. Allah telah menganugerahkan saudara-saudara yang penuh cinta dan kasih sayang. Tidak ada yang dapat menggantikan kalian. Gelak tawa, rasa amarah, semua itu membuat rangkaian kehidupan yang paling bermakna. Dari kalianlah penulis belajar tentang kehidupan. Kalian seperti sebuah komunitas masyarakat kecil dengan kemajemukan karakter. Setiap kalian berbeda, dan hal itu membuat penulis selalu merasa bersyukur tiada terhingga kepada

Allah. Tanpa kalian penulis tidak akan memperoleh pelajaran berharga tentang keleluasaan dan kelapangan hati.

Kepada sobatku Durriyyatin Ningsih. Meskipun sering berucap negatif terhadap penulis, tapi justru kata-kata yang terlontar menjadi cambuk bagi penulis. Penulis hanyalah seorang manusia biasa yang terkadang membutuhkan cambuk atau pecut agar membuat mata ini terbangun dari ketidaktahuan atau ketidaktahuan penulis. Terima kasih pula telah memberikan berbagai nasehat untuk penulis yang selalu merasa bimbang jika dihadapkan pada sebuah pilihan. Terima kasih sobat. Semoga ukhawah kita selalu terjalin dan semakin dikuatkan oleh Allah...

Kepada teman-temanku lainnya. Saudariku Dwi, yang sudah banyak memberikan nasihat, saran dan masukan untuk penulis. Saudariku Fahdah, yang telah banyak membantu kelancaran penulis dalam mencari acuan pustaka skripsi. Saudaraku Robin, yang rela meluangkan waktunya sejenak untuk berbagi pengalaman. Saudaraku Han, Thanks sobat! Telah memberikan kepercayaan dan keyakinan pada penulis, bahwa penulis dapat mengerjakan karya ilmiah ini dengan baik. Terima kasih atas motivasinya... Jane, *thanks* atas kesediaanmu menjadi editor bahasa...sejak awal pembuatan tugas-tugas makalah sampai ke penulisan skripsi ini. Saudariku Muli yang telah memberikan kemudahan dan kelancaran bagi penulis, dan rekan-rekanku lainnya yang juga tidak kalah hebatnya...Fauziah, Choiriyah, Retno, Yuni, Feni dan semua sahabatku, penulis tidak dapat menyebutkan satu persatu disini. Setiap kalian memiliki keunikan dan kekhasan dalam sikap dan perbuatan. Setiap kalian pasti memiliki perannya masing-masing, sehingga cara memberikan pesan dan nasihat pasti berbeda-beda. Itulah metode yang digunakan Allah. Maha besar Allah! Perkataan dan perbuatan yang menyikapi diri teman-teman menjadi pesan sekaligus menjadi pelajaran bagi penulis, sehingga dibutuhkan kejelian penulis dalam melihat dan berpikir.

Akhir dari sebuah pengantar ini adalah doa dan Harapan. Penulis hanyalah setitik debu yang mungkin tidak nampak karena terlampau kecil dan halusny di hadapan sang penguasa jagad raya yang luas ini. Berbagai kesalahan tentunya tidak akan luput dari penulis sebagai manusia yang *dla'if*, karena hanya Allah lah pemilik segala kesempurnaan. Maka tidak ada yang dapat penulis

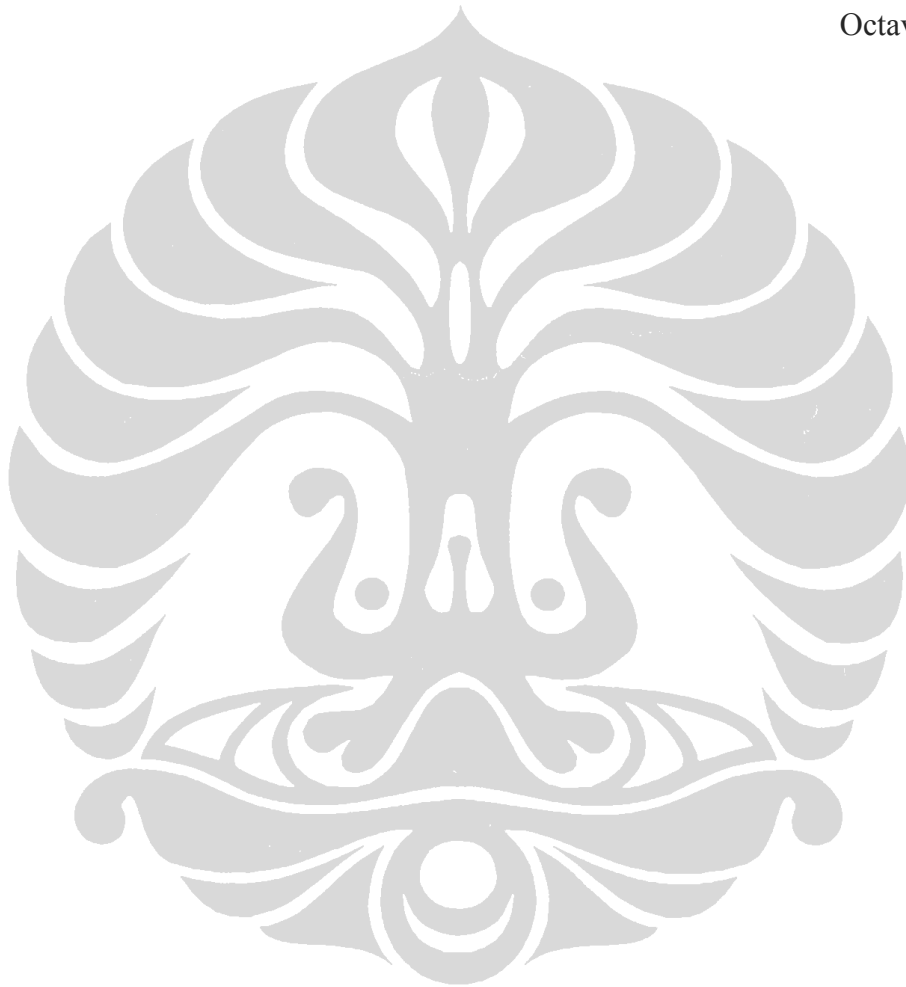


katakan setelah semua usaha, kecuali doa dan setitik harapan. Semoga skripsi ini dapat menjadi ilmu yang bermanfaat bagi para generasi muda selanjutnya.

Depok, 26 Juni 2009

Penulis

Octaviany Nadian



## HALAMAN PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI TUGAS AKHIR UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

---

Sebagai civitas akademik Universitas Indonesia, saya yang bertanda tangan di bawah ini:

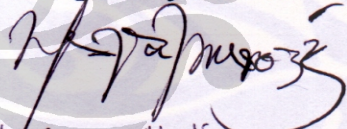
Nama : Octaviany Nadian  
NPM : 0705070602  
Program Studi : Sastra Arab  
Departemen : Arab  
Fakultas : Ilmu Pengetahuan Budaya  
Jenis Karya : Skripsi

demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada Universitas Indonesia Hak Bebas Royalti Noneklusif (*Non-exclusive Royalty Free Right*) atas karya ilmiah saya yang berjudul: *Aspek Religiusitas dalam Drama Al-Khātām Karya 'Ali Aḥmad Bākaṣīr*.

beserta perangkat yang ada (jika diperlukan). Dengan Hak Bebas Royalti Noneklusif ini Universitas Indonesia berhak menyimpan, mengalihmedia/formatkan, mengelola dalam bentuk pangkalan data (*database*), merawat, dan mempublikasikan tugas akhir saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan sebagai pemilik Hak Cipta.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Dibuat di: Jakarta  
Pada tanggal: 25 Juni 2009  
Yang menyatakan

  
( Octaviany Nadian )

## DAFTAR ISI

HALAMAN JUDUL.....	i
<b>SURAT PERNYATAAN BEBAS PLAGIARISME.....</b>	<b>ii</b>
<b>HALAMAN PERNYATAAN ORISINALITAS.....</b>	<b>iii</b>
HALAMAN PENGESAHAN.....	iv
HALAMAN FOTO PENGARANG DRAMA 'ALI AHMAD BAKASIR	v
HALAMAN PERSEMBAHAN.....	vi
KATA PENGANTAR.....	vii
LEMBAR PERSETUJUAN PUBLIKASI KARYA ILMIAH.....	xii
ABSTRAK.....	xiii
<b>ABSTRACT.....</b>	<b>xiv</b>
DAFTAR ISI.....	xv
DAFTAR TRANSLITERASI.....	xvii
<b>1. PENDAHULUAN.....</b>	<b>1</b>
1.1 Latar Belakang.....	1
1.2 Permasalahan.....	13
1.3 Tujuan Penulisan.....	13
1.4 Ruang Lingkup.....	13
1.5 Metode Penelitian.....	14
1.6 Sistematika Penyajian.....	14
<b>2. KERANGKA TEORI.....</b>	<b>16</b>
2.1 Unsur-unsur instrinsik.....	16
2.2 Fungsi Drama.....	20
2.3 Religiusitas.....	21
2.4 Poligami.....	27
2.5 Zuhud.....	31
<b>3. KAJIAN STRUKTURAL.....</b>	<b>36</b>
3.1 Sekuen.....	36
3.2 Tema Drama <i>Al-Khātam</i> .....	42
3.3 Tokoh dan Penokohan.....	43
3.3.1 Hārūn ar-Rasyīd.....	44
3.3.1.1 Ingkar janji.....	47
3.3.1.2 Tidak adil dan tidak bijak.....	49
3.3.1.3 Emosional.....	49
3.3.1.4 Tidak jujur.....	50
3.3.1.5 Tidak tegas.....	52
3.3.2 Amīnah.....	53
3.3.2.1 Setia.....	53
3.3.2.2 Zuhud.....	54
3.3.2.3 Wanita taqwa dan shalihah.....	54
3.3.3 Aḥmad Sabbiy.....	55



3.3.3.1 Jujur.....	56
3.3.3.2 Sholeh.....	57
3.3.3.3 Zuhud.....	58
3.3.3.4 Ahli ibadah.....	60
3.3.4 'Abdullāh bin al-Faraj.....	63
3.3.4.1 Jujur.....	63
3.3.4.2 Baik hati.....	64
3.3.4.3 Amanah.....	66
3.3.5 Hājah Khadījah al-Ḥamāwiyah.....	67
3.3.5.1 Murah hati.....	67
3.3.5.2 Perhatian.....	69
3.3.5.3 Ahli ibadah.....	70
3.3.6 Zubaidah.....	71
3.3.6.1 Pengertian.....	74
3.4 Latar.....	75
3.4.1 Latar Fisik.....	75
3.4.2 Latar Sosial.....	76
3.5 Alur.....	77
<b>4. ASPEK RELIGIUSITAS DALAM DRAMA <i>AL-KHĀTAM</i>.....</b>	<b>81</b>
4.1 Religiusitas langsung.....	81
4.1.1 Keimanan.....	81
4.1.2 <i>Ikhtiyār</i> .....	84
4.1.3 Rasa tanggung jawab.....	86
4.1.4 Ketulusan dan keikhlasan.....	87
4.1.5 Kesederhanaan hidup.....	88
4.1.6 Kepasrahan.....	90
4.1.7 Religiusitas praktis.....	91
4.1.8 Pernyataan dan pertanyaan religius.....	97
4.2 Sikap non religius tokoh Hārūn.....	104
4.2.1 Tidak adil.....	104
4.3 Sikap non religius tokoh Zubaidah.....	105
4.3.1 Penghasutan.....	105
4.4 Religiusitas tidak langsung.....	106
<b>5. KESIMPULAN.....</b>	<b>108</b>

#### ACUAN PUSTAKA

#### LAMPIRAN

Lampiran 1 Sinopsis Drama *Al-Khātam*

Lampiran 2 Teks Drama *Al-Khātam*

Lampiran 3 Terjemahan Teks Drama *Al-Khātam*

#### BIODATA PENULIS

## TRANSLITERASI ARAB-LATIN

Dalam skripsi ini, penulis menggunakan transliterasi huruf Arab yang disesuaikan dengan Pedoman Transliterasi Arab-Latin yang ditetapkan berdasarkan Surat Keputusan Bersama Menteri Agama dan Menteri Pendidikan dan Kebudayaan Republik Indonesia No.158 dan No.0543-6/U/1987. Transliterasi Arab-Latin tersebut adalah sebagai berikut:

### A. Konsonan

Fonem konsonan bahasa Arab yang dalam sistem tulisan Arab dilambangkan dengan huruf, dalam transliterasi ini sebagian dilambangkan dengan huruf, sebagian dilambangkan dengan tanda, dan sebagian lagi dilambangkan dengan huruf dan tanda sekaligus.

Di bawah ini disajikan daftar huruf Arab dan transliterasinya dengan latin.

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
ا	alif	Tidak dilambangkan	Tidak dilambangkan
ب	ba	B	Be
ت	ta	T	Te
ث	ša	Š	es (dengan titik di atas)
ج	jim	J	Je
ح	ḥa	ḥ	ha (dengan titik di bawah)
خ	kha	Kh	ka dan ha
د	dal	D	De
ذ	žai	Ž	zet (dengan titik di atas)
ر	ra	R	Er
ز	zai	Z	Zet
س	ain	S	Es
ش	syin	Sy	es dan ye
ص	šad	š	es (dengan titik di bawah)
ض	ḍaḍ	ḍ	de (dengan titik di bawah)
ط	ṭaṭ	ṭ	te (dengan titik di bawah)

ظ	ẓa	ẓ	zet (dengan titik di bawah)
ع	‘ain	‘	Koma terbalik di atas Ge
غ	gain	G	Ge
ف	fa	F	Ef
ق	qaf	Q	Qi
ك	kaf	K	Ka
ل	lam	L	El
م	mim	M	Em
ن	nun	N	En
و	wau	W	We
هـ	ha	H	H
ء	hamzah	-	Apostrof
ي	ya	Y	Ye

## B. Vokal

Vokal bahasa Arab, seperti bahasa Indonesia terdiri dari vokal tunggal atau monoftong dan vokal rangkap atau diftong.

### 1. Vokal Tunggal

Vokal tunggal bahasa Arab yang lambangnya berupa tanda atau harakat, transliterasinya sebagai berikut:

Tanda	Nama	Huruf Latin	Nama
-----	Fathah	a	A
-----	Kasrah	i	I
-----	Dammah	u	U

Contoh:

دَرَسَ : darasa

كُتِبَ : kutiba

### 2. Vokal Rangkap

Vokal rangkap bahasa Arab yang lambangnya berupa gabungan antara harakat dan huruf, transliterasinya berupa gabungan huruf.



Tanda dan Huruf	Nama	Tanda dan Huruf	Nama
ي-----	fathah dan ya	Ai	a & i
و-----	fathah dan wau	Au	a & u

Contoh:

سَوْفَ : saufa

بَيْنَ : baina

### C. Maddah

Maddah atau vokal panjang yang lambangnya berupa harakat atau huruf, transliterasinya berupa huruf dan tanda.

Harakat dan Huruf	Nama	Huruf dan Tanda	Nama
ا---	fathah & alif atau ya	ā	a & garis di atas
ي---	kasrah & ya	ī	i & garis di atas
و---	dammah & ya	ū	u & garis di atas

Contoh:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ : qālā rasūlullāhu

### D. Ta' Marbutoh

Transliterasi untuk *ta' marbutoh* ada tiga, yaitu:

1. *Ta' Marbutoh* hidup

*Ta' marbutoh* yang hidup atau mendapat harakat fathah, kasroh, dan dhommah, transliterasinya adalah /t/

2. *Ta' Marbutoh* mati

*Ta' marbutoh* yang mati atau mendapat harakat sukun, transliterasinya adalah /h/

3. Jika pada kata yang terakhir dengan *ta' marbutoh* diikuti oleh kata yang menggunakan kata sandang al serta bacaan kedua kata itu terpisah, maka *ta' marbutoh* itu ditransliterasikan dengan /h/.

Contoh:

الطَّالِبَةُ الْجَدِيدَةُ : aṭ-ṭālibah al-Jadīdah

aṭ- ṭālibatul Jadīdah

### E. Syaddah (Tasydid)

*Syaddah* atau *tasydid* yang dalam tulisan Arab dilambangkan dengan sebuah tanda, yaitu tanda *syaddah* atau tanda *tasydid*, dalam transliterasi ini tanda *syaddah* tersebut dilambangkan dengan huruf, yaitu huruf yang sama dengan huruf yang diberi tanda *syaddah* itu.

Contoh:

فَعَّلَ : fa''ala

فَرَّحَ : farraḥa

### F. Kata Sandang

Kata sandang dalam sistem tulisan Arab dilambangkan dengan huruf, yaitu ال namun dalam transliterasi ini kata sandang dibedakan atas kata sandang yang diikuti oleh huruf syamsiah atau kata sandang yang diikuti oleh huruf qamariah.

#### 1. Kata sandang yang diikuti oleh huruf syamsiah

Kata sandang yang diikuti oleh huruf syamsiah ditransliterasikan sesuai dengan bunyinya, yaitu /l/ diganti dengan huruf yang sama dengan huruf yang langsung mengikuti kata sandang itu.

Contoh:

الطَّالِبُ : aṭ-ṭālibu

النُّورُ : an-nūr

#### 2. Kata sandang yang diikuti oleh huruf qamariah

Kata sandang yang diikuti oleh huruf qamariah ditransliterasikan sesuai dengan aturan yang digariskan di depan dan sesuai pula dengan bunyinya.

Contoh:

الْبَيْتُ : al-baitu

الْيَوْمُ : al-yaumu

### G. Hamzah

Hamzah ditransliterasikan dengan apostrof. Namun, itu hanya berlaku bagi hamzah yang terletak di tengah dan di akhir kata. Apabila terletak di awal kata, hamzah tidak dilambangkan karena dalam tulisan Arab berupa alif.

Contoh:

سَمَاءُ : samā`un

أَخَذَ : akhaḏa